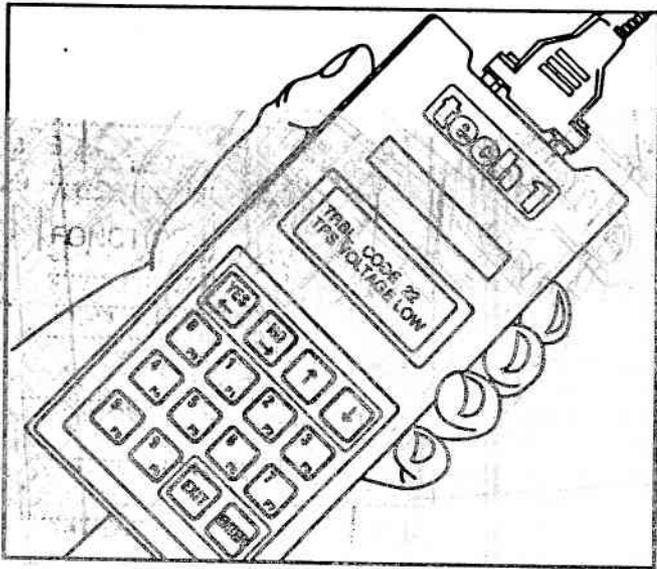


# tech 1®

## SERIE A

# MANUEL D'INSTRUCTIONS

## VERSION 2.0



# tech 1®

## CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR



### ATTENTION AUX GAZ D'ÉCHAPPEMENT

Lorsque vous procédez à des essais sur un moteur en marche dans un garage ou un endroit clos, assurez-vous que l'aération soit suffisante. N'inhalez jamais les gaz d'échappement, ils contiennent de l'oxyde de carbone, gaz incolore, inodore, extrêmement dangereux pouvant entraîner la perte de conscience ou la mort.



### AVERTISSEMENT

Serrez toujours le frein à main avant de procéder à tout contrôle ou toute réparation sur le véhicule.

### DESISTEMENT

TECH 1A est conçu pour n'être utilisé que par le personnel qualifié. Il a été réalisé dans le seul but de diagnostiquer et de réparer les systèmes électroniques d'automobile. Nous nous sommes efforcés de fournir des informations techniques aussi complètes et précises que possible d'après les informations communiquées par l'usine au moment de la publication. Cependant nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à n'importe quel moment sans avis préalable.

### CERTIFICATION "FCC"

Cet équipement a été contrôlé et trouvé conforme aux normes de spécifications de la Section 15 des règlements "FCC" pour un dispositif numérique de la Classe A. Ces spécifications visent à offrir une protection raisonnable contre un brouillage nuisible lorsque l'équipement est utilisé dans une zone commerciale. Cet équipement produit, utilise et peut envoyer un courant de radiofréquence et, s'il n'est pas employé conformément au mode d'emploi, il peut causer un brouillage nuisible aux appareils de communication radioélectrique. Dans une zone résidentielle, cet équipement produira probablement un brouillage nuisible auquel cas l'utilisateur aura l'obligation de remédier à cette nuisance à ses propres dépens.

### CERTIFICATION "VCCI"

Ce dispositif (qui doit être utilisé dans une zone commerciale et industrielle) est conforme aux normes "VCCI", établies pour offrir une protection raisonnable contre un brouillage nuisible d'ondes électriques dans une zone commerciale et industrielle. Il peut causer un brouillage nuisible pour des postes récepteurs, tels que les radios ou téléviseurs, s'il est utilisé trop près d'eux. Prière de se conformer aux instructions du manuel.

Copyright © 1992 Vetronix Corporation

Imprimé aux Etats-Unis 3/92

TECH 1 est une marque commerciale enregistrée de Vetronix Corporation.

Manuel No. 08001087

# TABLE DES MATIERES

SECTION	PAGE
1.0 PRESENTATION DE TECH 1A .....	1-1
2.0 CONNEXION DE TECH 1A AU VEHICULE .....	2-1
3.0 PRECAUTIONS A PRENDRE .....	3-1
4.0 UTILISATION DE L'INTERFACE RS232 .....	4-1
CHOIX DE L'EQUIPEMENT COMPATIBLE AVEC L'INTERFACE RS232 .....	4-5
REGLAGE AUTOMATIQUE DE RS232 .....	4-6
REGLAGE DES MODES RS232 .....	4-7
IMPRIMANTE .....	4-9
MODE IMPRIMER ECRAN .....	4-11
MODE IMPRIMER LISTE DE DONNEES .....	4-16
TERMINAL .....	4-21
AFFICHAGE TECH 1 .....	4-23
AFFICHAGE LISTE DE DONNEES .....	4-25
SELECTION VITESSE EN BAUDS .....	4-29
5.0 CHOIX ET FONCTIONNEMENT DES FONCTIONS DE PORT D'INSTRUMENTATION .....	5-1
BUS D'INSTRUMENTATION .....	5-3
MULTIMETRE .....	5-5
6.0 PRECAUTIONS FINALES .....	6-1
7.0 SPECIFICATIONS DE TECH 1A .....	7-1
8.0 AUTO-TEST TECH 1A .....	8-1
9.0 GARANTIE .....	9-1
<b>APPENDICES</b>	
A. NORME DE RACCORDEMENT RS232 .....	A-1
B. EN CAS DE DIFFICULTES .....	B-1
C. GLOSSAIRE ET ABBREVIATIONS .....	C-1

## **1.0 PRESENTATION DE TECH 1A**

**TECH 1A** est un ordinateur de diagnostic à main spécialement conçu pour vous aider à diagnostiquer et à réparer les systèmes de commande électronique automobile. Il peut s'adapter pour fonctionner avec pratiquement tous les systèmes électroniques, du plus simple au plus complexe, grâce aux modules de programmation enfichables.

**TECH 1A** est alimenté en courant par le véhicule et communique avec le système électronique du véhicule au moyen du raccordement de diagnostic, ce qui lui permet de lire les codes dommage, les données de diagnostic et, selon le module utilisé, de vérifier l'état du véhicule pour localiser les endroits défectueux ou pour faire des tests automatiques. Grâce à son tableau d'affichage lisible à la lumière du jour, **TECH 1A** vous explique en un langage clair les étapes à suivre: vous pouvez ainsi utiliser **TECH 1A** tout de suite sans avoir à vous référer continuellement au Manuel d'instructions. Vous répondez à **TECH 1A** par l'intermédiaire du clavier qui lui commande de rechercher les données de diagnostic que vous désirez, de choisir la fonction que vous voulez ou bien d'effectuer les tests que vous voulez faire.

**TECH 1A** utilise des modules enfichables, extrêmement résistants, pour emmagasiner les programmes de diagnostic qui commandent le fonctionnement de **TECH 1A**; il vous est ainsi facile d'actualiser **TECH 1A** pour l'utiliser avec de nouveaux véhicules et de nouveaux modèles sans avoir à vous en séparer. Vous pouvez également ajouter de nouveaux modules de diagnostic à mesure que de nouveaux systèmes électroniques sont réalisés, maintenant ainsi l'actualité et la valeur de votre **TECH 1A**. **TECH 1A** peut aussi communiquer avec d'autres dispositifs, tels que des imprimantes, des terminaux, des modems et même d'autres ordinateurs.

**TECH 1A** est un instrument robuste, prêt à l'usage et pouvant survivre à des années de travail grâce à la résistance de son boîtier, l'étanchéité de son clavier et la solidité de son câblage et de ses connecteurs. **TECH 1A** est garanti pendant douze mois par le fabricant. Mais en prenant soin de **TECH 1A** et en le rangeant dans son coffret quand il n'est pas utilisé, il peut durer pendant des années sans réparations.